

D O D A T O K č. 01094/2015-PNZ -P41351/05.03
k nájomnej zmluve č. PNZ –P41351/05.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka
Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN: SK35 8180 0000007000001638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Poľnohospodárske družstvo akcionárov „Ipel“ Balog nad Ipľom

sídlo: Hlavná 282, 991 11 Balog nad Ipľom

štatutárny orgán: Ing. Alexander Szecsei, predseda predstavenstva
Ing. László Tandel, podpredseda predstavenstva

bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

číslo účtu: 1818402/0200

číslo účtu IBAN: SK11 0200 0000000001818402

IČO: 00 208 558

DIČ: 2020473158

IČ DPH: SK 2020473158

zapísaný v obchodnom registri: Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Dr.,
vložka číslo: 281/S

(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku k nájomnej zmluve je zníženie prenajímanej výmery o 4,0065 ha v k.ú. Veľká Čalomija, ku dňu 08.04.2014, z dôvodu zániku nájomných vzťahov k pôvodným nehnuteľnostiam zahrnutých do obvodu projektu pozemkových úprav v k.ú. Veľká Čalomija podľa rozhodnutia o schválení vykonania projektu pozemkových úprav v katastrálnom území Veľký Čalomija, vydaného Okresným úradom Veľký Krtíš, pozemkový a lesný odbor pod č. OÚ-VK-PLO-2014/00011-014 zo dňa 24.03.2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 08.04.2014. Podľa § 14 ods. 8 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových

spoločenstvách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o pozemkových úpravách“) dňom právoplatnosti cit. rozhodnutia zo dňa 24.03.2014 zanikli nájomné vzťahy k pôvodným nehnuteľnostiam v obvode projektu pozemkových úprav v k.ú. Veľká Čalomija, ku dňu 08.04.2014. Súčasne predmetom tohto dodatku je úprava výšky ročného nájomného a zmena niektorých ustanovení nájomnej zmluvy v znení jej dodatkov.

Čl. III

1. Prenajímaná výmera pozemkov sa znižuje o pozemky v katastrálnom území Veľká Čalomija, obec Veľká Čalomija, okres Veľký Krtíš, celkom o výmeru 4,0065 ha, z toho pozemky:
 - a) vo vlastníctve Slovenskej republiky, v správe prenajímateľa o výmeru 1,1549 ha (ďalej len „SR-SPF“),
 - b) neznámych vlastníkov (§ 16 ods. 1, písm. b, c zákona č. 180/1995 Z. z.) o výmeru 2,8516 ha (ďalej len „NV-SPF“).
2. Po znížení výmery bude predmetom nájmu celková výmera 1092,1545 ha, z toho SR-SPF 550,2684 ha, NV-SPF 541,8861 ha.

Čl. IV

Vzhľadom k zmene predmetu nájmu sa mení výška nájomného dohodnutá v nájomnej zmluve nasledovne :

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2014

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške 2,200 % z hodnoty poľnohospodárskej pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola sadzba nájomného dohodnutá vo výške 3,667 % z hodnoty poľnohospodárskej pôdy.

Hodnota poľnohospodárskej pôdy v k.ú. Veľká Čalomija	:	1064,4294 €/ha
Výmera prenajatých pozemkov od SPF – celkom	:	4,0065 ha
Z toho : poľnohosp. pozemky, ost. plochy, vodné plochy	:	3,5735 ha
zastavané plochy a nádvoria	:	0,4330 ha

Výška nájomného za rok 2014 od 01.01.2014 do 08.04.2014 za prenajímanú výmeru 4,0065 ha v k.ú. Veľká Čalomija predstavuje sumu: **26,72 €**.

Výška nájomného za rok 2014 od 09.04.2014 do 31.12.2014 za prenajímanú výmeru 0,0000 ha v k.ú. Veľká Čalomija predstavuje sumu: **0,00 €**.

Výška nájomného za rok 2014 pre ostatné k.ú. je vo výške **31045,36 €**.

Celkové nájomné za rok 2014 predstavuje sumu: 31072,08 €,
Slovom Tridsaťjedentisícisedemdesiatdva Eur a osem centov.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2014 za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 31072,08 €, slovom: Tridsaťjedentisícisedemdesiatdva Eur a osem centov.

3. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v dvoch splátkach, a to k 30.09. a 15.12. kalendárneho roka.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že určené nájomné za rok 2014 v sume 31144,88 Eur podľa dodatku č. 01203/2011-PNZ –P41351/05.01 k nájomnej zmluve č. PNZ – P41351/05.00 zo dňa 15.11.2011 v znení dodatku č. 02126/2013-PNZ –P41351/05.02 k nájomnej zmluve č. PNZ –P41351/05.00 zo dňa 18.06.2013 nájomca zaplatil v dvoch splátkach: 1. splátku v sume 15572,44 €, podľa faktúry č. 7140403584 zo dňa 05.09.2014, splatnú k 30.09.2014, nájomca uhradil dňa 23.09.2014 a 2. splátku v sume 15572,44 €, podľa faktúry č. 7140405812 zo dňa 20.11.2014, splatnú k 31.12.2014, nájomca uhradil dňa 02.12.2014. Zaplatením týchto splátok zo dňa 05.09.2014 a 20.11.2014 spolu vo výške 31144,88 Eur vznikol preplatok na ročnom nájomnom za rok 2014 vo výške 72,80 Eur slovom: Sedemdesiatdva eur a osemdesiat centov, ktorý bude prenajímateľom poukázaný na účet nájomcu uvedenom v čl. I tejto zmluvy, po nadobudnutí účinnosti tohto dodatku, na základe platobného príkazu vystaveného prenajímateľom.

Čl. V

Do podmienok nájmu v čl. VII zmluvy sa dopĺňujú nové body č. 14 a 15 v znení:

14. Nájomca je oprávnený vykonať výrub náletových drevín s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a súvislé krovité porasty pri údržbe poľnohospodárskych pozemkov pri dodržaní ustanovení zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva nahrádza súhlas vlastníka, resp. správcu na pozemkoch tvoriacich predmet nájmu (§ 47 ods.3 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou, je potrebný súhlas prenajímateľa a na objem vyťaženej drevnej hmoty bude uzatvorená samostatná kúpnopredajná zmluva.
15. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade ak o prenajaté pozemky prejaví záujem mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, uzatvorí s prenajímateľom dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa cit. zákona.

V ustanovení čl. VIII – Skončenie nájmu sa opravuje číslovanie bodov tak, že za bodom „1. Nájom sa skončí“, ďalšie body s číslami „1, 2, 3, 4, 5, 6“ sa nahrádzajú novými číslami „2, 3, 4, 5, 6, 7“. V ustanovení čl. VIII sa do bodu 2. dopĺňuje nové písm. r) v znení:

- r) ak nájomca neuzatvorí dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov.

Čl. VI

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami dostane nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Balogu nad Ipľom, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálny riaditeľ

.....
Ing. Alexander Szecsei
predseda predstavenstva

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky

.....
Ing. László Tandel
podpredseda predstavenstva